

Efs

150 år

Nr. 24 - 2019
Årgang 150



Kartverket

Stavanger 31. desember 2019
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2020.**

Informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2020.***

Submit information one month before the deadline if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
25. februar	4	29. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
6. april	7	15. april
24. april	8	30. april
11. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.

Melding sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

8, 9, 17, 21, 22, 25, 26, 27, 32, 33, 59, 70, 71, 73, 75, 117, 119, 137, 480.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:
(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 10, 11, 26, 31, 32, 35, 84, 85, 139, 307, 457, 477, 479.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

60926. Ny utgave av sjøkart nr. 26 (New Edition Chart no. 26) Håsteinen - Batalden.

60927. Ny utgave av sjøkart nr. 307 INT 1401 (New Edition Chart no. 307 INT 1401) Stavanger - Florø.

60928. Ny utgave av sjøkart nr. 479 (New Edition Chart no. 479) Florø havn.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 480

60924. * Oslofjorden. Sandefjord havn. Grunner.

Kart/Chart(s): 8, 9

60920. * Aust-Agder. Lillesand. Justøya Ø. Nordbåen. Grunne.

Kart/Chart(s): 17

60921. * Rogaland. Hervikfjorden. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 21

60916. * Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane lykt. Omskjerming. Ny posisjon. Jernstang.

Kart/Chart(s): 22, 117

60937. * Hordaland. Strandebarmsbukta. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 119

60917. * Hordaland. Sørfjorden. Einhammaren. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 25, 26, 27

60938. * Sogn og Fjordane. Atløyna N. Heggøyosen. Heggøyna lykt. Omskjerming.

60940. * Sogn og Fjordane. Atløyna N. Heggøyosen. Raudøyna vestpynt lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 26

60956. * Sogn og Fjordane. Rekstafjorden. Askrova V. Kvannskjeret lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 32, 33

60936. * Møre og Romsdal. Gossa V. Kjølingen lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 59

60941. * Nord-Helgeland. Svenningen S. Leirholmen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 137

60922. * Salten. Øvervatnet. Nakkneset. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 70, 71

60931. * Lofoten. Værøy. Sørlandsvåg lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 73

60958. * Lofoten. Gimsøya SØ. Gimsøystraumen bru lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 73, 75

60923. * Lofoten. Gimsøystraumen. Festvåghalsen lykt. Omskjerming.

60959. * Lofoten. Gimsøya Ø. Gimsøystraumen. Klokkebåen lykt. Omskjerming.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 1

60961. * (T) Oslofjorden. Kråkerøy. Kjøkøysundet. Senking av høyspentkabler. Stengt for trafikk.

Kart/Chart(s): 10, 11, 457

60939. * (P) Vest-Agder. Lindesnes - Mandal. Endringer på navigasjonsinnretninger. (Alterations to navigational installations.)

Kart/Chart(s): 11, 477

60933. * (T) Vest-Agder. Farsund. Målerigger.

Kart/Chart(s): 31

60930. * (T) Møre og Romsdal. Harmsfjorden. Lepsøya N. Lysbøye slukket.

Kart/Chart(s): 32, 35

60925. * (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Lysbøye slukket.

Kart/Chart(s): 139

60934. * (T) Salten. Nordfolda. Stabban. Jernstang havarert.

Kart/Chart(s): 84, 85

60932. * (T) Sør-Troms. Malangen. Jekthamna. Målerigger.

SKYTEØVELSER **(Gunnery exercises)**

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

ADVARSLER **(Warnings)**

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Farvannsbeskrivelsen Den norske los er blitt digital.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.
- * Praktisk informasjon vedrørende Efs-meldinger.
- * Søk på kartverket.no/efs
- * Viktige vedlegg til Efs.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

60926. Ny utgave av sjøkart nr. 26 (New Edition Chart no. 26) Håsteinen - Batalden.

Sjøkart nr. 26 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2018. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 26 ble utgitt 18. desember 2019.

Chart no. 26 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2018) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1971, New Edition 12/2019.

POD: 18. December 2019. Corrected to "Efs" No 23/19.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildedigram (Source Diagram).

Kartet har følgende begrensnings:

SW hjørne: 61° 20' 30" N, 004° 16' 00" E, NE hjørne: 61° 40' 00" N, 005° 11' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Et større område nord i kartet, ved Batalden / Hellefjorden er nymålt og redigert inn i kartet.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 26 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

60928. Ny utgave av sjøkart nr. 479 (New Edition Chart no. 479) Florø havn.

Sjøkart nr. 479 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2016. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 479 ble utgitt 18. desember 2019.

Chart no. 479 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2016) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1971, New Edition 12/2019.

POD: 18. Desember 2019. Corrected to "Efs" No 23/19.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets kildediaagram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 61° 34.37' N, 004° 55.90' E, NE hjørne: 61° 38.28' N, 005° 05.40' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kystkonturen er skiftet ut i en stor del av kartet.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 479 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

60927. Ny utgave av sjøkart nr. 307 INT 1401 (*New Edition Chart no. 307 INT 1401*) Stavanger - Florø.

Sjøkart nr. 307 (*INT 1401*) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 307 ble utgitt 18. desember 2019.

Chart no. 307 (INT 1401) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Published by Kartverket 1982, New Edition 12/2019.

POD: 18. Desember 2019. Corrected to "**Efs**" No 23/19.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets kildedigram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 48.00' N, 001° 14.00' E, NE hjørne: 62° 52.00' N, 005° 50.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 307 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no:

<http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <http://www.kartverket.no/en/Bestille/Ordermaps-and-nautical-charts/Provided>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', **making existing editions obsolete.***

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 480

60924. * Oslofjorden. Sandefjord havn. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 07.521' N, 10° 13.539' E 2.7m, slett 4m
- (2) 59° 07.436' N, 10° 13.443' E 3.1m, slett 4m
- (3) 59° 07.336' N, 10° 13.426' E 4m
- (4) 59° 07.280' N, 10° 13.759' E 6.8m
- (5) 59° 06.662' N, 10° 13.746' E 7.3m, slett 8.5m
- (6) 59° 06.282' N, 10° 13.643' E 2.1m

Kart: 480. (Kartverket sjødivisjonen, 16. desember 2019). (KildeID 78873).

*** Oslofjorden. Sandefjord harbour. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 07.521' N, 10° 13.539' E 2.7m, delete 4m
- (2) 59° 07.436' N, 10° 13.443' E 3.1m, delete 4m
- (3) 59° 07.336' N, 10° 13.426' E 4m
- (4) 59° 07.280' N, 10° 13.759' E 6.8m
- (5) 59° 06.662' N, 10° 13.746' E 7.3m, delete 8.5m
- (6) 59° 06.282' N, 10° 13.643' E 2.1m

Chart: 480.

Kart/Chart(s): 8, 9

60920. * Aust-Agder. Lillesand. Justøya Ø. Nordbåen. Grunne.

Påfør en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 12.29' N, 08° 25.37' E **7.4m**, slett 31m

Kart: 8, 9. (Kartverket sjødivisjonen, 13. desember 2019). (KildeID 78873).

*** Aust-Agder. Lillesand. Justøya E. Nordbåen. Underwater rock.**

Insert an underwater rock in the following position:

WGS84 DATUM

58° 12.29' N, 08° 25.37' E **7.4m**, delete 31m

Charts: 8, 9.

Kart/Chart(s): 17

60921. * Rogaland. Hervikfjorden. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 16.60' N, 05° 33.92' E

(2) 59° 18.12' N, 05° 35.70' E

Kart: 17. (Kartverket sjødivisjonen, 18. desember 2019). (KildeID 78934).

*** Rogaland. Hervikfjorden. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 16.60' N, 05° 33.92' E

(2) 59° 18.12' N, 05° 35.70' E

Chart: 17.

Kart/Chart(s): 21

60916. * Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane lykt. Omskjerming. Ny posisjon. Jernstang.

Slett tidligere Efs (P) 11/60323/19.

WGS84 DATUM

a) **Flytt** Rauneskjerane lykt fra posisjon (1) til posisjon (2):

(1) 60° 15.80' N, 05° 10.02' E

(2) 60° 15.84' N, 05° 10.03' E

b) Lykten lyser nå slik:

(1) **G 324.0° - 008.5°**

(2) **W 008.5° - 025.0°**

(3) **R 025.0° - 065.5°**

(4) **G 065.5° - 099.0°**

(5) **W 099.0° - 102.5°**

(6) **R 102.5° - 118.5°**

(7) **G 118.5° - 153.0°**

(8) **W 153.0° - 158.5°**

(9) **R 158.5° - 167.5°**

(10) **G 167.5° - 200.0°**

(11) **W 200.0° - 206.5°**

(12) **R 206.5° - 211.5°**

c) **Påfør** en jernstang i følgende posisjon:

60° 15.78' N, 05° 10.00' E

Kart: 21. Fyrnr. 160600. (Kystverket V, 12. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane light. New position. Iron pole.**

Delete former Efs (P) 11/60323/19.

WGS84 DATUM

a) **Move** Rauneskjerane light from position (1) to position (2):

(1) 60° 15.80' N, 05° 10.02' E

(2) 60° 15.84' N, 05° 10.03' E

b) **Amend** sectors:

(1) **G** 324.0° - 008.5°

(2) **W** 008.5° - 025.0°

(3) **R** 025.0° - 065.5°

(4) **G** 065.5° - 099.0°

(5) **W** 099.0° - 102.5°

(6) **R** 102.5° - 118.5°

(7) **G** 118.5° - 153.0°

(8) **W** 153.0° - 158.5°

(9) **R** 158.5° - 167.5°

(10) **G** 167.5° - 200.0°

(11) **W** 200.0° - 206.5°

(12) **R** 206.5° - 211.5°

c) **Insert** an iron pole in the following position:

60° 15.78' N, 05° 10.00' E

Chart: 21. Light No. 160600.

Kart/Chart(s): 22, 117

60937. * Hordaland. Strandebarmbukta. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

60° 15.52' N, 06° 03.31' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 60° 15.15' N, 06° 02.78' E

(2) 60° 15.53' N, 06° 02.67' E

(3) 60° 15.70' N, 06° 03.05' E

(4) 60° 15.55' N, 06° 03.61' E

(5) 60° 15.38' N, 06° 03.63' E

(6) 60° 15.08' N, 06° 03.14' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

Kart 22:

(1) 60° 15.61' N, 06° 03.35' E

(2) 60° 15.65' N, 06° 03.58' E

(3) 60° 15.57' N, 06° 03.99' E

Kart 117:

(1) 60° 15.61' N, 06° 03.35' E

(2) 60° 15.57' N, 06° 03.99' E

Kart: 22, 117. (Lingalaks AS, 19. desember 2019). (KildeID 78303).

*** Hordaland. Strandedarmsbukta. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

60° 15.52' N, 06° 03.31' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 60° 15.15' N, 06° 02.78' E

(2) 60° 15.53' N, 06° 02.67' E

(3) 60° 15.70' N, 06° 03.05' E

(4) 60° 15.55' N, 06° 03.61' E

(5) 60° 15.38' N, 06° 03.63' E

(6) 60° 15.08' N, 06° 03.14' E

c) **Delete** marine farms in the following positions:

Chart 22:

(1) 60° 15.61' N, 06° 03.35' E

(2) 60° 15.65' N, 06° 03.58' E

(3) 60° 15.57' N, 06° 03.99' E

Chart 117:

(1) 60° 15.61' N, 06° 03.35' E

(2) 60° 15.57' N, 06° 03.99' E

Charts: 22, 117.

Kart/Chart(s): 119

60917. * Hordaland. Sørfjorden. Einhammaren. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 27.36' N, 05° 37.38' E

(2) 60° 27.36' N, 05° 37.80' E

(3) 60° 27.61' N, 05° 38.53' E

(4) 60° 28.02' N, 05° 38.55' E

Kart: 119. (Seaworks AS, 12. desember 2019). (KildeID 78941).

*** Hordaland. Sørfjorden. Einhammaren. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 27.36' N, 05° 37.38' E

(2) 60° 27.36' N, 05° 37.80' E

(3) 60° 27.61' N, 05° 38.53' E

(4) 60° 28.02' N, 05° 38.55' E

Chart: 119.

Kart/Chart(s): 25, 26, 27

60938. * Sogn og Fjordane. Atløyna N. Heggøyosen. Heggøyna lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 12/60379/19.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

61° 23.21' N, 04° 55.52' E

(1) **G 258.5° - 273.0°**

(2) W 273.0° - 304.5°

(3) **R 304.5° - 067.5°**

(4) **G 067.5° - 080.5°**

(5) W 080.5° - 088.0°

(6) **R 088.0° - 104.5°**

Kart: 25, 26, 27. Fyrnr. 246000. (Kystverket V, 19. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Atløyna N. Heggøyosen. Heggøyna light.**

See former Efs (P) 12/60379/19.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

61° 23.21' N, 04° 55.52' E

(1) **G 258.5° - 273.0°**

(2) W 273.0° - 304.5°

(3) **R 304.5° - 067.5°**

(4) **G 067.5° - 080.5°**

(5) W 080.5° - 088.0°

(6) **R 088.0° - 104.5°**

Charts: 25, 26, 27. Light No. 246000.

60940. * Sogn og Fjordane. Atløyna N. Heggøyosen. Raudøyna vestpynt lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 12/60379/19.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

61° 23.28' N, 04° 57.68' E

(1) G 074.5° - 081.0°

(2) W 081.0° - 083.5°

(3) R 083.5° - **134.0°**

(4) **G 134.0° - 183.5°**

(5) W 183.5° - 190.0°

(6) **R 190.0° - 241.5°**

(7) **G 241.5° - 243.5°**

Kart: 25, 26, 27. Fyrnr. 246200. (Kystverket V, 19. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Atløyna N. Heggøyosen. Raudøyna vestpynt light.**

See former Efs (P) 12/60379/19.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

61° 23.28' N, 04° 57.68' E

(1) G 074.5° - 081.0°

(2) W 081.0° - 083.5°

(3) R 083.5° - **134.0°**

(4) **G 134.0° - 183.5°**

(5) W 183.5° - 190.0°

(6) **R 190.0° - 241.5°**

(7) **G 241.5° - 243.5°**

Charts: 25, 26, 27. Light No. 246200.

Kart/Chart(s): 26

60956. * Sogn og Fjordane. Rekstafjorden. Askrova V. Kvannskjeret lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 12/60379/19.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

61° 31.11' N, 04° 52.86' E

(1) W 187.0° - 190.0°

(2) R 190.0° - 297.0°

(3) G 297.0° - 334.5°

(4) W 334.5° - 338.5°

(5) R 338.5° - **357.0°**

(6) **G 357.0° - 007.5°**

(7) W 007.5° - 013.0°

(8) **R 013.0° - 046.0°**

(9) **G 046.0° - 057.5°**

(10) W 057.5° - 078.0°

(11) **R 078.0° - 122.0°**

(12) G **122.0° - 187.0°**

Kart: 26. Fyrnr. 247400. (Kystverket V, 20. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Rekstafjorden. Askrova W. Kvannskjeret light.**

See former Efs (P) 12/60379/19.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

61° 31.11' N, 04° 52.86' E

(1) W 187.0° - 190.0°

(2) R 190.0° - 297.0°

(3) G 297.0° - 334.5°

(4) W 334.5° - 338.5°

(5) R 338.5° - **357.0°**

(6) **G 357.0° - 007.5°**

(7) W 007.5° - 013.0°

(8) **R 013.0° - 046.0°**

(9) **G 046.0° - 057.5°**

(10) W 057.5° - 078.0°

(11) **R 078.0° - 122.0°**

(12) G **122.0° - 187.0°**

Chart: 26. Light No. 247400.

Kart/Chart(s): 32, 33

60936. * Møre og Romsdal. Gossa V. Kjølingen lykt. Omskjerming.

Slett tidligere Efs (P) 02/59795/19.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 50.41' N, 06° 45.55' E

(1) R 268.5° - 283.0°

(2) G 283.0° - 335.0°

(3) R 335.0° - 027.5°

(4) G 027.5° - 059.5°

(5) W 059.5° - 065.5°

(6) R 065.5° - 097.5°

(7) G 097.5° - 108.0°

(8) W 108.0° - 137.5°

(9) R 137.5° - **153.5°**

(10) G **153.5° - 171.0°**

Kart: 32, 33. Fyrnr. 352300. (Kystverket MN, 19. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Gossa W. Kjølingen light.**

Delete former Efs (P) 02/59795/19.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

62° 50.41' N, 06° 45.55' E

(1) R 268.5° - 283.0°

(2) G 283.0° - 335.0°

(3) R 335.0° - 027.5°

(4) G 027.5° - 059.5°

(5) W 059.5° - 065.5°

(6) R 065.5° - 097.5°

(7) G 097.5° - 108.0°

(8) W 108.0° - 137.5°

(9) R 137.5° - **153.5°**

(10) G **153.5°** - 171.0°

Charts: 32, 33. Light No. 352300.

Kart/Chart(s): 59

60941. * Nord-Helgeland. Svenningen S. Leirholmen. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

66° 21.39' N, 12° 31.84' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 66° 21.59' N, 12° 31.90' E

(2) 66° 21.62' N, 12° 32.15' E

(3) 66° 21.48' N, 12° 32.14' E

(4) 66° 21.24' N, 12° 31.59' E

(5) 66° 21.26' N, 12° 31.79' E

Kart: 59. (Lovundlaks AS, 19. desember 2019). (KildeID 78971).

*** Nord-Helgeland. Svenningen S. Leirholmen. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

66° 21.39' N, 12° 31.84' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 66° 21.59' N, 12° 31.90' E

(2) 66° 21.62' N, 12° 32.15' E

(3) 66° 21.48' N, 12° 32.14' E

(4) 66° 21.24' N, 12° 31.59' E

(5) 66° 21.26' N, 12° 31.79' E

Chart: 59.

Kart/Chart(s): 137

60922. * Salten. Øvervatnet. Nakkneset. Luftspenn.

Endre vertikal klaring til **21m** på luftspenn i følgende ca. posisjon:

WGS84 DATUM

67° 12.78' N, 15° 41.85' E

Kart: 137. (Nordlandsnett AS, 15. desember 2019). (KildeID 78898).

*** Salten. Øvervatnet. Nakkneset. Overhead cables.**

Amend vertical clearance to **21m** at overhead cables in the following approx. position:

WGS84 DATUM

67° 12.78' N, 15° 41.85' E

Chart: 137.

Kart/Chart(s): 70, 71

60931. * Lofoten. Værøy. Sørlandsvåg lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 10/60155/19.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

67° 39.191' N, 12° 43.049' E

(1) **G 317.0° - 353.0°**

(2) **W 353.0° - 357.5°**

(3) **R 357.5° - 359.0°**

(4) **G 359.0° - 040.5°**

(5) **W 040.5° - 075.5°**

(6) **R 075.5° - 083.5°**

Kart: 70, 71 (also plan). Fyrnr. 768200. (Kystverket N, 17. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Lofoten. Værøy. Sørlandsvåg light.**

See former Efs (P) 10/60155/19.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 39.191' N, 12° 43.049' E

(1) **G 317.0° - 353.0°**

(2) **W 353.0° - 357.5°**

(3) **R 357.5° - 359.0°**

(4) **G 359.0° - 040.5°**

(5) **W 040.5° - 075.5°**

(6) **R 075.5° - 083.5°**

Charts: 70, 71 (also plan). Light No. 768200.

Kart/Chart(s): 73

60958. * Lofoten. Gimsøya SØ. Gimsøystraumen bru lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 10/60148/19.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 15.78' N, 14° 14.87' E

(1) **G 162.5° - 205.5°**

(2) W 205.5° - 214.0°

(3) **R 214.0° - 317.0°**

(4) **G 317.0° - 036.0°**

(5) W 036.0° - 048.0°

(6) **R 048.0° - 050.0°**

Kart: 73. Fyrnr. 754800. (Kystverket N, 20. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Lofoten. Gimsøya SE. Gimsøystraumen bru light.**

See former Efs (P) 10/60148/19.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 15.78' N, 14° 14.87' E

(1) **G 162.5° - 205.5°**

(2) W 205.5° - 214.0°

(3) **R 214.0° - 317.0°**

(4) **G 317.0° - 036.0°**

(5) W 036.0° - 048.0°

(6) **R 048.0° - 050.0°**

Chart: 73. Light No. 754800.

Kart/Chart(s): 73, 75

60923. * Lofoten. Gimsøystraumen. Festvåghalsen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 11/60222/19.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 20.31' N, 14° 19.74' E

(1) R 021.5° - 027.5°

(2) G 027.5° - 033.5°

(3) W 033.5° - 040.0°

(4) R 040.0° - 132.0°

(5) G 132.0° - 148.5°

(6) W 148.5° - 153.0°

(7) R 153.0° - **157.0°**

(8) **G 157.0° - 161.5°**

(9) W 161.5° - **177.5°**

(10) **R 177.5° - 204.0°**

(11) **G 204.0° - 208.0°**

Kart: 73, 75. Fyrnr. 755500. (Kystverket N, 16. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Lofoten. Gimsøystraumen. Festvåghalsen light.**

See former Efs (P) 11/60222/19.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 20.31' N, 14° 19.74' E

(1) R 021.5° - 027.5°

(2) G 027.5° - 033.5°

(3) W 033.5° - 040.0°

(4) R 040.0° - 132.0°

(5) G 132.0° - 148.5°

(6) W 148.5° - 153.0°

(7) R 153.0° - **157.0°**

(8) **G 157.0° - 161.5°**

(9) W 161.5° - **177.5°**

(10) **R 177.5° - 204.0°**

(11) **G 204.0° - 208.0°**

Charts: 73, 75. Light No. 755500.

60959. * Lofoten. Gimsøya Ø. Gimsøystraumen. Klokkerbåen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 11/60222/19.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 17.71' N, 14° 16.83' E

(1) G 158.5° - 175.5°

(2) W 175.5° - 177.0°

(3) R 177.0° - 184.5°

(4) G 184.5° - **209.5°**

(5) W 209.5° - 286.0°

(6) **R 286.0° - 305.5°**

(7) **G 305.5° - 321.0°**

(8) W 321.0° - 011.0°

(9) **R 011.0° - 020.5°**

Kart: 73, 75. Fyrnr. 755000. (Kystverket N, 20. desember 2019). (KildeID 70000).

*** Lofoten. Gimsøya E. Gimsøystraumen. Klokkerbåen light.**

See former Efs (P) 11/60222/19.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 17.71' N, 14° 16.83' E

(1) G 158.5° - 175.5°

(2) W 175.5° - 177.0°

(3) R 177.0° - 184.5°

(4) G 184.5° - **209.5°**

(5) W 209.5° - 286.0°

(6) **R 286.0° - 305.5°**

(7) **G 305.5° - 321.0°**

(8) W 321.0° - 011.0°

(9) **R 011.0° - 020.5°**

Charts: 73, 75. Light No. 755000.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

60961. * (T) Oslofjorden. Kråkerøy. Kjøkøysundet. Senking av høyspentkabler. Stengt for trafikk.

Se tidligere Efs (T) 18/60679/19.

I forbindelse med buksering og senking av høyspentkabler fra Tangen til Håholmen vil Kjøkøysundet bli stengt for trafikk i perioden **9. - 19. januar 2020**.

WGS84 DATUM

(1) 59° 08.00' N, 10° 55.97' E

(2) 59° 08.15' N, 10° 55.66' E

(3) 59° 08.24' N, 10° 55.84' E

(4) 59° 08.10' N, 10° 56.14' E

Utførende entreprenør er Dykkerteknikk AS, og Horten VTS vil holdes informert om den daglige aktiviteten i området.

Kart: 1. (Dykkerteknikk AS, 23. desember 2019). (KildeID 30760).

**** (T) Oslofjorden. Kråkerøy. Kjøkøysundet. Lowering of high voltage submarine cables. Closed to traffic.***

See former Efs (T) 18/60679/19.

Due to towing and lowering of high voltage cables from Tangen to Håholmen, Kjøkøysundet will be closed to traffic in the period 9 - 19 January 2020.

WGS84 DATUM

(1) 59° 08.00' N, 10° 55.97' E

(2) 59° 08.15' N, 10° 55.66' E

(3) 59° 08.24' N, 10° 55.84' E

(4) 59° 08.10' N, 10° 56.14' E

The contractor is Dykkerteknikk AS, and Horten VTS will be kept informed of the daily activity in the area.

Chart: 1.

Kart/Chart(s): 10, 11, 457

60939. * (P) Vest-Agder. Lindesnes - Mandal. Endringer på navigasjonsinnretninger. (Alterations to navigational installations.)

Planlagte endringer på navigasjonsendringer, Lindesnes - Mandal, i perioden **1. januar - 30. april 2020** :

(Planned alterations to navigational installations, Lindesnes - Mandal, during 1 January - 30 April 2020):

Fyrnr./Navn (Light No./Name)	Posisjon (Positions)	Endringer (Alterations)	Karakter (Character)
---------------------------------	-------------------------	----------------------------	-------------------------

082150 Lindesnes NØ (nedre)	57° 58.91' N 07° 03.34' E	Ny overett (<i>New leading light</i>)	Iso W 2s
082100 Lindesnes nedre	57° 58.91' N 07° 03.35' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	FI R 5s
082000 Hillegarden svarte	57° 59.56' N 07° 06.02' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	FI R 5s
082032 Hillegarden svarte	57° 59.56' N 07° 06.02' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso R 4s.
03228M Stang (<i>Iron pole</i>)	57° 59.59' N 07° 07.04' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	
082031 Heddene	57° 59.58' N 07° 07.06' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso G 4s
081329 Flaket	58° 00.70' N 07° 08.41' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso G 2s
03227M Stang (<i>Iron pole</i>)	58° 00.70' N 07° 08.42' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	
081450 Store Viggeskjær nedre	58° 01.40' N 07° 08.78' E	Ny overett (<i>New leading light</i>)	Iso W 2s
081460 Store Viggeskjær øvre	58° 01.49' N 07° 08.89' E	Ny overett (<i>New leading light</i>)	Iso W 2s
081200 Imsa	58° 01.63' N 07° 11.25' E	Legges ned (<i>To be removed</i>)	Iso 6s
081700 Udvåre	57° 58.75' N 07° 12.66' E	Ny karakter (<i>New character</i>)	Oc 6s
080906 Finnøysundtangen	58° 01.83' N 07° 12.71' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso R 2s
00621M Rød stake (<i>Red spar buoy</i>)	58° 01.83' N 07° 12.73' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	
00622M Grønn stake (<i>Green spar buoy</i>)	58° 01.88' N 07° 12.97' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	
080905 Lundsodden	58° 01.87' N 07° 12.99' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso G 2s
081100 Åvik lykt	58° 01.99' N 07° 13.13' E	Legges ned (<i>To be removed</i>)	Oc (3) 10s
081000 Åvigen molo	58° 01.88' N 07° 13.33' E	Legges ned (<i>To be removed</i>)	Iso R 4s
080904 Åvik molo	58° 01.88' N 07° 13.33' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso R 4s
080950 Nordbåen	58° 01.97' N 07° 13.73' E	Legges ned (<i>To be removed</i>)	FI W 5s
080900 Svinør	58° 01.49' N 07° 14.98' E	Legges ned (<i>To be removed</i>)	Oc (2) 8s
080726 Føllet	58° 01.43' N 07° 18.36' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso R 4s
03203M Stang (<i>Iron pole</i>)	58° 01.47' N 07° 20.11' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	
080725 Bjørnebåene	58° 01.47' N 07° 20.11' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso G 4s
00619M Grønn stake (<i>Green spar buoy</i>)	58° 01.48' N 07° 21.22' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	
080721 Kjelen	58° 01.45' N 07° 21.18' E	Ny HIB (<i>New light with floodlight</i>)	Iso G 4s
080618	58° 01 15' N	Ny HIB	

080618 Persneset	58° 01.13' N 07° 22.13' E	Ny HIB (New light with floodlight)	Iso R 2s
080619 Fartøyholman	58° 00.99' N 07° 22.36' E	Ny HIB (New light with floodlight)	Iso G 2s
080617 Skarveskjær	58° 00.79' N 07° 22.88' E	Ny HIB (New light with floodlight)	Iso G 4s
080600 Kvistholmen	58° 00.65' N 07° 23.30' E	Legges ned (To be removed)	Iso RG 4s
080616 Kvistholmen	58° 00.63' N 07° 23.33' E	Ny HIB (New light with floodlight)	Iso R 4s
03197M Stang (Iron pole)	58° 00.28' N 07° 24.77' E	Fjernes (To be removed)	
080512 Bauholmflaket	58° 00.29' N 07° 24.77' E	Ny HIB (New light with floodlight)	Iso R 4s
080500 Indre Mannevær	57° 59.94' N 07° 25.19' E	Legges ned (To be removed)	Iso 6s
00618M Grønn stake (Green spar buoy)	58° 00.01' N 07° 26.43' E	Fjernes (To be removed)	
080213 Guleskjær NV	57° 59.99' N 07° 26.44' E	Ny HIB (New light with floodlight)	Iso G 4s
080208 Ytre Hatholmen	58° 00.08' N 07° 26.86' E	Ny HIB (New light with floodlight)	Iso R 2s

Kart (Charts): 10, 11, 457. (Kystverket SØ, 19. desember 2019). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 11, 477

60933. * (T) Vest-Agder. Farsund. Målerigger.

Undervanns målerigger med overflatebøye er satt ut i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 05.05' N, 06° 49.41' E

(2) 58° 04.45' N, 06° 50.68' E

(3) 58° 02.73' N, 06° 47.49' E

(4) 58° 02.01' N, 06° 48.12' E

Periode: **16. desember 2019 - 30. januar 2020.**

Kart: 11, 477. (Multiconsult Norge AS, 16. desember 2019). (KildeID 30760).

* (T) Vest-Agder. Farsund. Current meter moorings.

Subsea current meter sensors with surface marker buoys are deployed in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 05.05' N, 06° 49.41' E

(2) 58° 04.45' N, 06° 50.68' E

(3) 58° 02.73' N, 06° 47.49' E

(4) 58° 02.01' N, 06° 48.12' E

Period: 16 December 2019 - 30 January 2020.

Charts: 11, 477.

Kart/Chart(s): 31

60930. * (T) Møre og Romsdal. Harmsfjorden. Lepsøya N. Lysbøye slukket.

Isaksfallet lysbøye (BY) i følgende posisjon er slukket:

WGS84 DATUM

62° 38.71' N, 06° 08.54' E

Kart: 31. Fyrnr. 343510. (Kystverket MN, 17. desember 2019). (KildeID 30760).

*** (T) Møre og Romsdal. Harmsfjorden. Lepsøya N. Light buoy.**

Isaksfallet light buoy (BY) in the following position is unlit:

WGS84 DATUM

62° 38.71' N, 06° 08.54' E

Chart: 31. Light No. 343510.

Kart/Chart(s): 32, 35

60925. * (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Lysbøye slukket.

Kolbeinsflua lysbøye (YBY) i følgende posisjon er slukket:

WGS84 DATUM

62° 58.08' N, 06° 52.83' E

Kart: 32, 35. Fyrnr. 367510. (Kystverket MN, 16. desember 2019). (KildeID 30760).

*** (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Light buoy.**

Kolbeinsflua light buoy (YBY) in the following position is unlit:

WGS84 DATUM

62° 58.08' N, 06° 52.83' E

Charts: 32, 35. Light No. 367510.

Kart/Chart(s): 139

60934. * (T) Salten. Nordfolda. Stabban. Jernstang havarert.

Jernstang i følgende posisjon er havarert:

WGS84 DATUM

67° 44.49' N, 15° 20.03' E

Kart: 139. (Kystverket N, 18. desember 2019). (KildeID 30760).

*** (T) Salten. Nordfolda. Stabban. Iron pole.**

Iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

67° 44.49' N, 15° 20.03' E

Chart: 139.

Kart/Chart(s): 84, 85

60932. * (T) Sør-Troms. Malangen. Jekthamna. Målerigger.

To undervannsmålerigger med overflatebøye er satt ut i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 69° 33.60' N, 17° 54.85' E

(2) 69° 33.79' N, 17° 54.79' E

Periode: **19. desember 2019 - 1. februar 2020**

Merk: Overflatebøyene har flagg, radarreflektor og blinkende lys.

Kart: 84, 85. (Multiconsult Norge AS, 16. desember 2019). (KildeID 30760).

*** (T) Sør-Troms. Malangen. Jekthamna. Current meter moorings.**

Two subsea current meter sensors with surface buoys are deployed in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 69° 33.60' N, 17° 54.85' E

(2) 69° 33.79' N, 17° 54.79' E

Period: 19 December 2019 - 1 February 2020

Note: The surface marker buoys have radar reflector, flag, and flashing light.

Charts: 84, 85.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas-continuously active.**

Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
35/9-15 PL 153 GjØa P1 Appraisal 61° 23.88' N 03° 58.29' E	3000m	Until 31 December 2019
6507/8-10 Grind 65° 18.16' N 07° 31.22' E	3000m	To be confirmed

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: *Anchors are installed on the seabed in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).*

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
24/58268/17	* (T) Rogaland. Haugesund. Karmsundet. Midlertidig oppankra rigg. * (T) Rogaland. Haugesund. Karmsundet. Temporary anchored rig.	Periode utvidet: Inntil 30. juni 2020. (Period extended: Until 30 June 2020).
16/60577/19	* (T) Sør-Helgeland. Herøy. Herøysundet. Vedlikeholdsarbeid på bro. Redusert vertikal klaring. * (T) Sør-Helgeland. Herøy. Herøysundet. Bridge maintenance work. Reduced vertical clearance.	Periode utvidet: Inntil 1. august 2020. (Period extended: Until 1 August 2020).

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
20/59480/18	* (T) Lofoten. Sundsstrømmen. Indirekte belysning havarett. * (T) Lofoten. Sundsstrømmen. Floodlight.	
12/60391/19	* (T) Møre og Romsdal. Frænfjorden. Midlertidige målestasjoner. * (T) Møre og Romsdal. Frænfjorden. Temporary measuring stations.	
17/60634/19	* (T) Lofoten. Sundstraumen. Stenging av farled. * (T) Lofoten. Sundstraumen. Fairway closed to traffic.	
02/59795/19	* (P) Møre og Romsdal. Molde. Husøya - Eresfjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).	Se (See) Efs 24/60936/19
11/60323/19	* (P) Hordaland. Raunefjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).	Se (See) Efs 24/60916/19

*** Farvannsbeskrivelsen Den norske los er blitt digital.**

Første versjon av den digitale farvannsbeskrivelsen Den norske los finner du på <https://dnl.kartverket.no/>.

Her vil du finne en beskrivelse av farvannet langs norskekysten. Den norske los er et supplement til sjøkartet og gir informasjon utover det sjøkartet gir. I første versjon vil det fortsatt være innhold fra bøkene som ikke er med. Vi jobber med å oppdatere og registrere mer innhold og dette publiseres fortløpende.

Den norske los er en informasjonskilde som inneholder blant annet kart, seilingsbeskrivelser, opplysninger om farvannet, havner, anløpssteder, ankerplasser med mer. Du finner også viktig informasjon om vær, vind og tidevannsstrømmer.

Det vil forekomme ulikheter i kartgrunnlaget sammenlignet med papir- og elektroniske sjøkart (ENC). Sjekk derfor alltid ENC/papirkart for informasjon du ikke finner i farvannsbeskrivelsen Den norske los.

Den digitale utgaven erstatter bokversjonen og pdf utgavene som ligger på våre nettsider. De historiske pdf utgavene vil fortsatt være tilgjengelige for nedlasting. Den norske los, bind 1. Alminnelige opplysninger og bind 7. Svalbard og Jan Mayen er foreløpig ikke en del av den digitale utgaven. Disse vil bli lansert på et senere tidspunkt.

Losrammer i papirkartene utgår og vil bli erstattet med følgende tekst:
Harbour sketches have been removed. For detailed harbour and route planning information, see the digital sailing directions at dnl.kartverket.no.

Les mer om den digitale farvannsbeskrivelsen på <https://kartverket.no/Kart/Nautiske-hjelpemidler/Den-norske-los/>

*** The Norwegian Pilot and Sailing Directions has now gone digital.**

The first version of the digital Norwegian Pilot can be found at <https://dnl.kartverket.no/>

Here you will find a description of the waters along the Norwegian coast. The Norwegian Pilot is a supplement to the nautical chart and provides information beyond what the chart provides. In the first version there will still be content from the books that are not included. We are working on updating and registering more content and this will be published continuously.

The Norwegian Pilot is an information source that includes maps, sailing descriptions, information about the waters, ports, points of arrival, anchorages and more. You will also find important information on weather, wind and tidal currents.

There can be differences in the base maps when compared to the official paper- and electronic charts (ENC). Therefore, always check the ENC / paper chart for information that you do not find in The Norwegian Pilot.

The digital edition replaces the book version and the pdf editions found on our website. The historical pdf editions will still be available for download. The Norwegian Pilot, Volume 1. General information and Volume 7. Svalbard and Jan Mayen are not yet part of the digital edition. These will be launched at a later date.

Harbour sketches in the paper charts will be deleted and replaced with the following text: Harbour sketches have been removed. For detailed harbour and route planning information, see the digital sailing directions at dnl.kartverket.no.

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

Fra **2019–2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<http://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION WHEN USING SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

In the period 2019 - 2025, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

https://kystverket.no/en/EN_Maritime-Services/transition-to-iala-standard/

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<http://www.kartverket.no/en/Bestille/Order-maps-and-nautical-charts/>. *The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

*** Praktisk informasjon vedrørende Efs-meldinger.**

Avhengig av hvilken type melding det er vil normalt det som skal endres være uthevet i Efs-meldingen. I meldinger som gjelder for eksempel omskjerming av lykter vil de sektorlinjene det er endring på ha uthevet tekst.

F. eks.:

(4) R 312.5° - **336.0°** I dette tilfellet er det kun den uthevede sektorlinjen det er endring på. Den første er uendret.

Kommer det inn en helt ny sektor, eller en sektor endrer farge, vil også fargen være uthevet:

(5) **G 336.0° - 350.0°**

Dette er aktuelt i forbindelse med pågående IALA-omskjerming av lykter langs norskekysten.

Står det ikke noe om karakter, betyr det at denne er uendret.

Dersom det opprettet et nytt objekt, eller det har vært en karakterendring på en lykt, vil karakteren være uthevet.

Vi gjør ellers oppmerksomme på at det medfølger tracings til alle kart i hoved- og havnekartserien. Se <http://kartverket.no/Efs/Tracing/> for mer informasjon.

*** Practical information regarding Efs Notices.**

Depending on the type of Notice, what is to be corrected will normally be highlighted. In Notices regarding sector amendments to lights, the sector lines which are changed will have highlighted text.

For example:

*(4) R 312.5° - **336.0°** ° In this case, only the highlighted sector line is to be amended.*

The first one is unchanged.

If a new sector is added, or a sector colour has been changed, both the lines and the colour will be highlighted:

*(5) **G 336.0° - 350.0°** °*

If nothing is mentioned about character, it implies that the character is unchanged. If a new object has been established, or character has been changed, the character will be highlighted.

Note that tracings are included for all charts in the main chart series and harbour chart series. See <http://kartverket.no/en/EFS/Tracings/> for more information.

*** Søk på kartverket.no/efs**

I søket for Efs-meldinger og tracings på kartverket.no/efs, fungerer dessverre ikke «Se i kart-knappen» som normalt. Det er feil i kartvisningen.

Hvis du ønsker å navigere i en oversikt med kart-inndeling og kartnummer i norgeskartet, bruk www.norgeskart.no. Velg «Kartbladoversikt» i menyen i søkefeltet. Under «Dekning» kan du huke av for hvilken kartserie du vil se oversikten over. Hver kartcelle inneholder informasjon om kartnummer, navn, målestokk, projeksjon, datum og når forrige utgave av sjøkartet ble utgitt.

*** Search at kartverket.no/en/efs**

In the search to find notices to mariners and tracings at kartverket.no/en/efs, there is a malfunction with the «View In Map button». The map does not show the chart numbers, and therefore users are not able to select chart numbers.

An overview of the chart series, divided in chart cells, can be found at www.norgeskart.no. Chose «English» language. Then chose «Overview of Maps». Under «Coverage» you select which chart series you want to see an overview of. Each chart cell contains information about chart number, name, scale, projection, datum and latest edition..

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/>. Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/>. It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/.